

Super Tukan

SCALA/SGABELLO PROFESSIONALE

Manuale d'uso

utilizzo, manutenzione, trasporto,
sicurezza, smaltimento

Instruction for use

use, maintenance, transport,
safety, disposal



Cosmos

Via Stoppani, 20 - 22032 Albese con Cassano (CO)
Tel: 031 421 035 - E-mail: info@cosmos-scale.it

Leggere e comprendere tutte le istruzioni, anche quelle adesive, prima dell'uso

- 1) Il prodotto deve essere custodito al coperto.
- 2) Verificare, prima di salire, che lo sgabello o la scala non abbia subito danni, sia perfettamente aperto, che i cintini o le barre antiapertura, se in dotazione, siano ben tesi, che i piedini siano in buono stato e ben posizionati e appoggino su piani livellati e non scivolosi (olio, acqua, ecc.).
- 3) Eseguire una verifica periodica (almeno ogni 1 anno) e compilare i fogli allegati nelle ultime pagine.
- 4) Non devono essere utilizzati componenti danneggiati o inadatti oppure difettati. Consultare sempre il produttore per informazioni riguardanti eventuali riparazioni e pezzi di ricambio.
- 5) E' pericoloso usare il prodotto in metallo a contatto con fonti di energia elettrica.
- 6) Salire e scendere, aggrappandosi con le mani ai corrimano.
- 7) Utilizzare scarpe adeguate.
- 8) E' vietato salire su eventuali pianetti portaoggetti.
- 9) Fare attenzione a non schiacciarsi le mani quando si apre o si chiude lo sgabello o la scala.
- 10) L'operatore non deve sporgersi lateralmente rischiando il ribaltamento/sbilanciamento.
- 11) E' vietato utilizzare il prodotto come ponte di collegamento.
- 12) Quando l'uso del prodotto, per l'altezza o per altre cause, comporta rischi di sbandamento, deve essere assicurato o trattenuto da un'altra persona.
- 13) Usare l'attrezzatura solo nelle configurazioni previste dal costruttore, rispettando la portata indicata e da un solo operatore per volta.
- 14) E' vietato muovere lo sgabello o la scala con persone o sovraccarichi a bordo.
- 15) Il prodotto va controllato periodicamente (almeno due volte l'anno e ogni 100 ore di lavoro circa).
- 16) Possibili cause di incidenti: conduttori elettrici, vertigini, affaticamento muscolare, scarsa percezione del rischio, scarsa visibilità, scivolamento causa gradini bagnati, unti o scarpe non adeguate, caduta oggetti, utilizzo improprio del prodotto.
- 17) La legislazione italiana responsabilizza l'utilizzatore all'uso corretto ed alla manutenzione del prodotto.

Read all the instructions carefully, including those on the labels, before using the ladder

- 1) This product must be kept indoors.
- 2) Before using, make sure that your stepstool / ladder is not damaged, that it is perfectly open and that the anti-opening belts or bars, if any, are tight. The feet must be in good condition and correctly positioned on flat non-skid surfaces (with no oil, water, etc.).
- 3) Check periodically (at least once a 1 year) and fill in the sheets attached to the last pages.
- 4) It is forbidden to use damaged, inadequate and defective parts. Ask the manufacturer for information concerning repairing or spare parts.
- 5) It is dangerous to use metal products near electrical equipment or wires.
- 6) While going up and down, hold the handrails and wear suitable shoes.
- 7) It is forbidden to stand on tool-holder platforms.
- 8) Be careful not to trap hands when opening or closing your stepstool / ladder.
- 9) Caution! Your stepstools / ladder can tip over if you lean out laterally.
- 10) It is forbidden to use stepstools / ladders as a bridge.
- 11) When the product may become unstable, it must be held by someone else.
- 12) Use the equipment in the circumstances specified by the manufacturer according to the indicated capacity.
- 13) Your stepstool / ladder cannot be used by more than one person at a time.
- 14) Avoid moving the equipment with people or excessive loadings on it
- 15) Check the product periodically (at least twice a year and about every 100 working hours).
- 16) Possible causes of accidents: electric wires, giddiness, muscular tiredness, weak hazard perception, poor visibility, upper sliding caused by unsuitable shoes, tool falling, incorrect use.
- 17) The operator is responsible for proper use and maintenance of the equipment.

Fig. 1

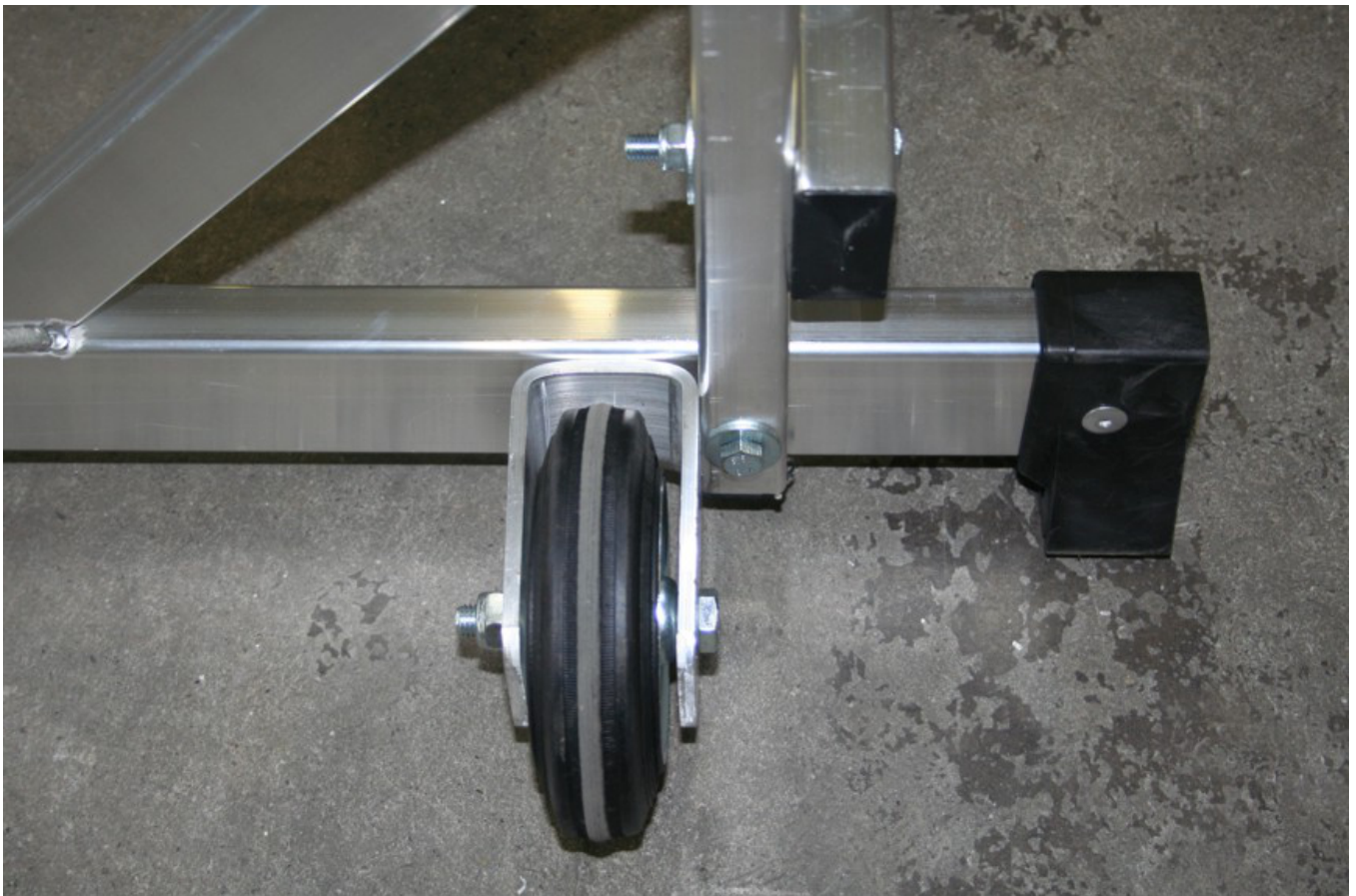


Fig. 2



Fig. 3

grigliato opzionale

grid optional

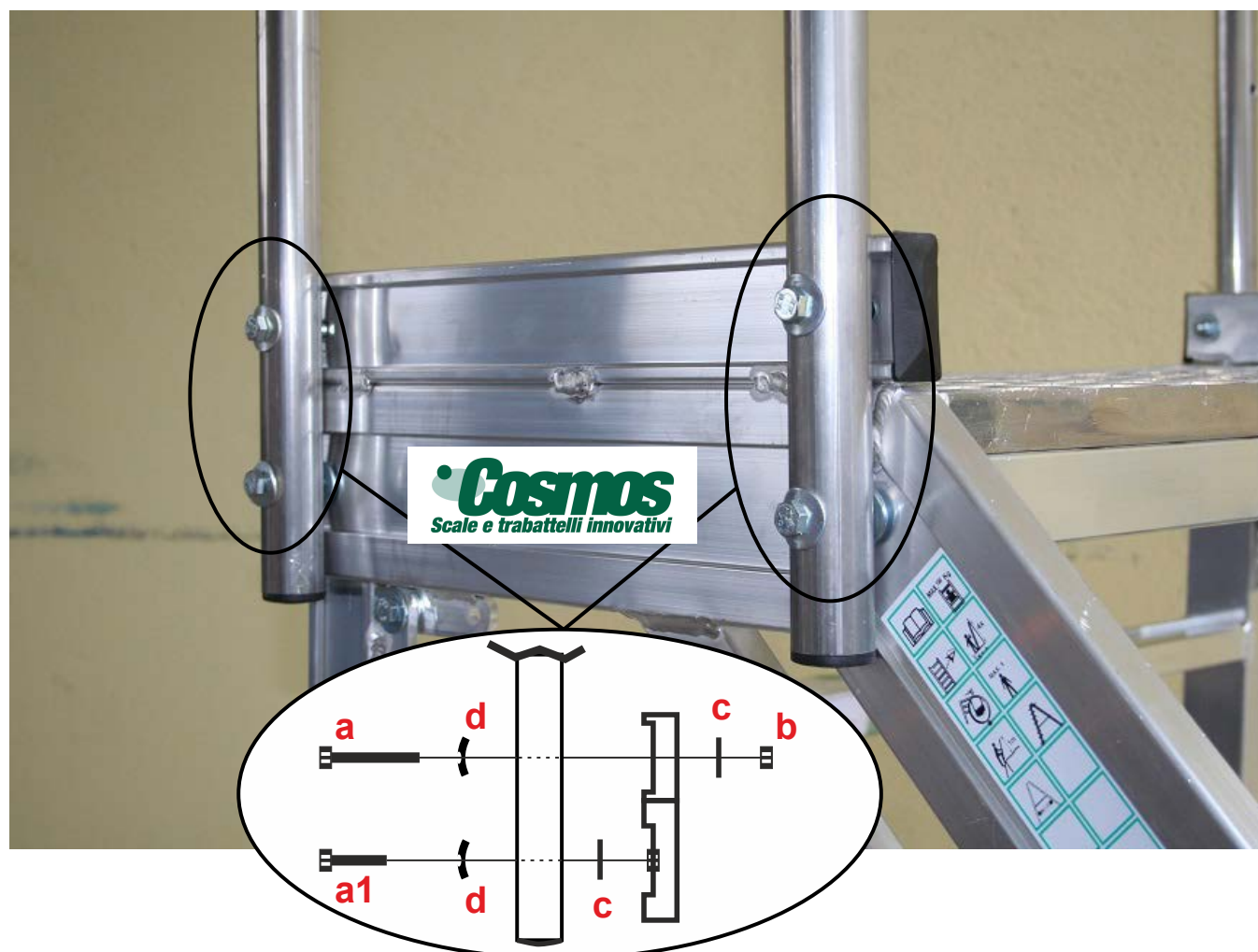


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6**grigliato opzionale****grid optional**

Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10



Per il prodotto con altezza al piano uguale o inferiore a m 1

For the product with platform height up to m 1



Per il prodotto con altezza al piano superiore a m 1

For the product with platform height over m 1



Il produttore non è responsabile di eventuali danni a persone o cose che possono derivare da improprio utilizzo del prodotto o da inosservanza totale o parziale delle norme riportate sul presente manuale oppure per mancanza di periodici controlli o manutenzione contro gli eventuali danni causati dall'uso o dagli agenti atmosferici o per mancanza di una tempestiva comunicazione nel caso risultassero difetti di fabbrica oppure discrepanze fra l'articolo e le istruzioni presenti nel manuale. Si consiglia a tal proposito un attento controllo del prodotto in tutte le sue parti prima dell'utilizzo.

The manufacturer is not responsible for injuries to things or people which spring from misuse or non-compliance with norms quoted in this manual or for lack of regular periodic inspection or maintenance of damages caused by use and weather beaten. Inform immediately the producer in case of construction faults or discrepancies between the product and this manual. Inspect the product after delivery and before first use to confirm condition and operation of all parts.

VERIFICHE PERIODICHE - « compilare »

data verifica	parte	verifica OK	verifica NON OK	descrizione anomalia	nome di chi esegue la verifica	firma
data riparazione	tipo di riparazione			nome di chi esegue la riparazione		firma

02 / 05 / 2000	rampa		X	piolo rotto	Mario Rossi	Mario Rossi
03 / 05 / 2000	sostituzione rampa			Luca Bianchi		LUCA BIANCHI

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

VERIFICHE PERIODICHE - « compilare »

data verifica	parte	verifica OK	verifica NON OK	descrizione anomalia	nome di chi esegue la verifica	firma
data riparazione	tipo di riparazione			nome di chi esegue la riparazione		firma

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

LAVORARE SICURI AD ALTI LIVELLI

COSMOS s.r.l. è un'azienda Italiana del territorio Lombardo che da anni propone sul mercato nazionale ed internazionale una vasta serie di articoli per l'Elevazione: Scale, Trabattelli, Piattaforme... Prodotti esclusivi e brevettati, realizzati in Ferro, Acciaio e Alluminio. Adatti per uso professionale o domestico.

V1.0 - 2026



Accedi al sito per più informazioni e per consultare il catalogo online

Access the site for more information and to consult the online catalog.

Riproduzione Riservata. Il presente manuale e' una proprietà intellettuale di Cosmos s.r.l. ed è protetta dal diritto d'autore. La sua riproduzione totale o parziale è vietata.

All rights reserved. This manual is an intellectual property of Cosmos s.r.l. and is protected by copyright. Its total or partial reproduction is prohibited.



Via Stoppani, 20 - 22032 Albese con Cassano (CO)
Tel: 031 421 035 - E-mail: info@cosmos-scale.it